



**ERRATUM**

**Commission paritaire des constructions  
métallique, mécanique et électrique**

**CCT n° 131210/CO/111  
du 16/11/2015**

Correction du texte néerlandais :

- L'article 1er, premier alinéa doit être corrigé comme suit : « ..., met uitzondering van de ondernemingen welke bruggen en **metalen** gebinten monteren. ».

Correction du texte français :

- L'article 2, § 1er doit être corrigé comme suit : « ... d'une contrevaletur horaire de € 11,2700 **brut** par heure ... ».
- L'article 2, § 2, premier alinéa doit être corrigé comme suit : « ... d'une contrevaletur horaire de € 11,3400 **brut** par heure ... ».

**Décision du**

**ERRATUM**

**Paritair Comité voor de metaal-, machine- en  
elektrische bouw**

**CAO nr. 131210/CO/111  
van 16/11/2015**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 1, de eerste alinea moet als volgt verbeterd worden : « ..., met uitzondering van de ondernemingen welke bruggen en **metalen** gebinten monteren. ».

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 2, § 1 moet als volgt verbeterd worden : « ... d'une contrevaletur horaire de € 11,2700 **brut** par heure ... ».
- Artikel 2, § 2, de eerste alinea moet als volgt verbeterd worden : « ... d'une contrevaletur horaire de € 11,3400 **brut** par heure ... ».

**Beslissing van**

28 -07- 2016

<b>PARITAIR COMITÉ VOOR DE METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW</b>	<b>COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE</b>
Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015	Convention collective de travail du 16 novembre 2015
<b>GEWAARBORGD MINIMUMLOON</b>	<b>SALAIRE MINIMUM GARANTI</b>
<b>Artikel 1.</b>	<b>Article 1.</b>
Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van de ondernemingen welke bruggen en gebinten monteren. <i>Metalen</i>	La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques.
Onder "arbeiders" wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke arbeiders	On entend par "ouvriers", les ouvriers et ouvrières.
<b>Artikel 2.</b>	<b>Article 2.</b>
§1. Met ingang van 1 oktober 2015 wordt aan alle werklieden die een normaal rendement bereiken, een bruto maandloon van € 1855,7933 rendementspremies inbegrepen, gewaarborgd in de vorm van een daarmee gelijkwaardig uurloon van € 11,2700 bruto per uur (basis 38 uren per week), voor de prestaties voorzien in het arbeidsreglement van de onderneming.	§1. A dater du 1 <sup>er</sup> octobre 2015, un salaire mensuel brut de € 1855,7933 primes de production incluses, est garanti à tous les ouvriers qui atteignent un rendement normal, sous la forme d'une contrevaieur horaire de € 11,2700 par heure (sur base d'un régime salarial horaire de 38 heures par semaine), pour les prestations prévues dans le règlement de travail de l'entreprise. <i>↳ Brut</i>
§2. Met ingang van 1 januari 2016 wordt aan alle werklieden die een normaal rendement bereiken, een bruto maandloon van € 1867,3200 rendementspremies inbegrepen, gewaarborgd in de vorm van een daarmee gelijkwaardig uurloon van € 11,3400 bruto per uur (basis 38 uren per week), voor de prestaties voorzien in het arbeidsreglement van de onderneming.	§2. A dater du 1 <sup>er</sup> janvier 2016, un salaire mensuel brut de € 1867,3200, primes de production incluses, est garanti à tous les ouvriers qui ont un rendement normal, sous la forme d'une contrevaieur horaire de € 11,3400 par heure (sur base d'un régime salarial de 38 heures par semaine), pour les prestations prévues dans le règlement de travail de l'entreprise. <i>↳ Brut</i>
Deze verhoging is een gevolg van de verhoging per 1 januari 2016 van alle lonen met € 0,07 bruto per uur zoals bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015 betreffende de verhoging van de lonen.	Cette augmentation est une conséquence de l'augmentation de tous les salaires de € 0,07 brut par heure, au 1 <sup>er</sup> janvier 2016, comme prévu par la convention collective de travail du 16 novembre 2015 relative à l'augmentation des salaires.
<b>Artikel 3.</b>	<b>Article 3.</b>
De bedragen voorzien in deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn gekoppeld aan het viermaandelijks gemiddelde van de gezondheidsindex van juni 2015 (100,66).	Les montants prévus dans cette convention collective de travail sont liés à la moyenne quadrimensuelle de l'indice santé de juin 2015 (100,66).
<b>Artikel 4.</b>	<b>Article 4.</b>

Het toekennen van het bedoeld uurloon mag geen invloed hebben op de bestaande minima op regionaal of provinciaal vlak en mag geen algemene verschuiving teweegbrengen noch van de ondernemingsbarema's, noch van de effectieve lonen die reeds voornoemde bedragen bereiken.	L'octroi du salaire horaire susmentionné ne peut pas avoir d'impact sur les salaires minimums existant au niveau régional ou provincial, et ne peut entraîner de glissement général ni des barèmes d'entreprises, ni des salaires effectifs atteignant déjà ces montants.
<b>Artikel 5. Duur.</b>	<b>Article 5. Durée</b>
Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2015 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.	La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> octobre 2015 et est conclue pour une durée indéterminée.
Ze vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 februari 1989 betreffende het gewaarborgd loon (registratienummer 22500/CO/111).	Elle remplace la convention collective de travail du 20 février 1989 relative au salaire minimum garanti (numéro d'enregistrement 22500/CO/111).
Zij kan door een van de partijen worden opgezegd met een opzegging van 3 maanden betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het paritair comité en aan elk van de ondertekenende partijen.	Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de 3 mois notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la commission paritaire et à chacune des organisations signataires.